I - GB - F - D - E - EL/CY - RO - NL - PL - HU - BG- SRB/MNE - SI - SK - HR/BiH - AR

4 COLORI + PANT. 288 + PANT. 7738

Origine ingredienti principali: UE / Main ingredients origin: EU / Origine des ingrédients principaux : UE / Ursprungs des Hauptzutaten: EU / Origen de los ingredientes principales: UE / Προέλευση κύριων συστατικών: Ε.Ε. / Origine ingrediente principale: UE / Herkomst van de hoofdingrediënten: EU / Miejsce pochodzenia podstawowych składników: UE / Fő összetevők származási helye: EU / Произход на основните съставки: ЕС / Uvezeno iz: Italije. Zemlja porekla: EU - Porijeklo glavnih sastojaka: EU / Poreklo glavnih sastavin: EU / Původ hlavních složek: EU / Podrijetlo glavnih sastojaka: EU / أصل المكونات الرئيسية: الاتحاد الأوروبي

PAVIA

1ℓ e

ITALIAN FAMILY HEART

SINCE 1860

SHAKE WELL ONCE OPENED, THEN ENJOY

BG БИОЛОГИЧНА ОРИЗОВА НАПИТКА С ЛЕШНИЦИ. Съставки: вода, ориз* (12%), **лешници*** (3%), стабилизатор: гума гелан; сол. *от биологично земеделие. без глутен. **Може да има следи от други ядки.** Разклатете преди употреба, да се съхранява на сухо и прохладно място, веднъж отворено да се съхранява в хладилник и да се консумира до 3-4 дни. Най-добър до: виж горната част на опаковката.

SRB/MNE ORGANSKI NAPITAK OD PIRINČA I LEŠNIKA. Sastojci: voda, pirinač* (12%), **leśnik*** (3%), stabilizator: gelan guma; so. *Iz organskog uzgoja. Bez gluten**a. Može sadržati tragove ostalih orašastih plodova.** Dobro promućkati pre upotrebe. Držati na hladnom i suvom mestu. Jednom otvoren proizvod, držati u frižideru i upotrebiti u roku od 3 - 4 dana. Najbolje upotrebiti do i broj lota: odštampano na ambalaži. Uvoznik i distributer za Srbiju: Taktik d.o.o., Samarska ulica 2, 11000 BEOGRAD-NOVI BEOGRAD, Srbija. Tel.011/712-92-21. Zemlja porekla: Italija/ Proizvedeno u: ITALIJI. Uvezeno iz: Italije. Uvoznik i distributer za Crnu goru: Timicom d.o.o., Herceg Novi, 031/670-094.

SI BIO RIŽEV NAPITEK Z LEŠNIKOM. Sestavine: voda, riž* (12%), **lešniki*** (3%), stabilizator: gelan gumi; jedilna sol. *Iz ekološke pridelave. Brez gluten**a. Lahko vsebuje sledi drugih oreškov.** *Iz ekološke pridelave. Izvajalec BIO nadzora: SI-EKO-002 Kmetijstvo EU/izven EU. Navodila za uporabo: dobro pretresti pred uporabo. Hraniti na hladnem in suhem, po odprtju hraniti v hladilniku in porabiti v 3-4 dneh. Uporabno najmanj do: lot in datum, odtisnjena na vrhu embalaže.

SK BIO NÁPOJ Z RÝŽE A LIESKOVEHO ORIEŠKA. Zloženie: voda, bio ryža (12%), bio **lieskové oriešky** (3%), stabilizátor: guma gellan; jedlá soľ. Bezglutenový. **Môže obsahovať iné orechy.** Certifikácia distribútora: SK-BIO-002. Poľnohospodárstvo EU/mimo EU. Pred použitím pretrepte. Skladujte v suchu, chráňte pred teplom. Po otvorení uchovávajte v chladničke a spotrebujte do 3-4 dní. Minimálna trvanlivosť do: viď horná časť obalu.

HR/BiH BIO NAPITAK OD RIŽE S LJEŠNJACIMA. Sastojci: voda, riža* (12%), **lješnjaci*** (3%), stabilizator: gellan guma; sol. *iz organskog uzgoja. Bez gluten**a. Može sadržavati ostalo orašasto voće u tragovima.** Prije upotrebe protresti. Čuvati na suhom i hladnom mjestu. Nakon otvaranja držati u hladnjaku i upotrijebiti unutar 3 do 4 dana. Najbolje upotrijebiti do: otisnuto na gornjem dijelu ambalaže. Kontrolni broj: IT BIO 007. Uzgojeno u/izvan EU. Stavlja na tržište RH: NIKAS d.o.o. Jušci 69/d, 51213 JURDANI, Hrvatska, Tel.051 / 704-800, www.nikas.hr. Uvoznik za BiH: Efekta d.o.o., Kneza Višesalava bb, 88240 Posušje, 039 / 685050.

AR مشروب الأرز البندق
المكونات: ماء، أرز عضوي (12%)، **البندق** العضوي (3%)، المثبت: صمغ جيلان؛ ملح. خالي من الغلوتين. **قد تحتوي على آثار من المكسرات الأخرى.**
يُرج جيدًا قبل الاستخدام، يُحفظ في مكان بارد وجاف، بمجرد فتحه، يُحفظ في مكانه الثلاجة واستخدامها خلال 3/4 أيام.
الأفضل أن يستهلك قبل: انظر الجانب العلوي من العبوة
مستورد من طرف : المستورد: شركة كوبراليم ،رقم 28 زنقة 305، حي مولاي عبد الله عين الشق الدارالبيضاء المغرب
Importé par : Sté COPRALIM N°28 Rue 305, Mly Abdellah Ain Chock Casablanca Maroc
الهاتف: 0522970102
المستورد في المملكة العربية السعودية: شركة الخليج الوسطى - الرياض
الهاتف: 0112444040

LE TRI + FACILE
BRIQUE
BAC DE TRI
Séparer les éléments avant de trier
84 C/PAP
DER GRÜNE PUNKT

Καθαρό βάρος:
Zawartość netto:
Нетно тегло:
Neto količina:
الوزن الصافي
1ℓ e

8 001860 226540

CONFEZIONE
C/PAP 84
CARTA
SEGUI LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA

1ℓ e

VALORI NUTRIZIONALI MEDI PER 100 ml DI PRODOTTO / AVERAGE NUTRITIONAL VALUES FOR 100 ml OF PRODUCT / VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES POUR 100 ml DE PRODUIT / DURCHSCHNITTLICHE NÄHRWERTE PRO 100 ml PRODUKTS / VALORES NUTRICIONALES MEDIOS POR 100 ml DE PRODUCTO / ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ANA 100 ml / VALORI NUTRITIONALE MEDII PENTRU 100 ml DE PRODUS / GEMIDDELDE NUTRITIONELE WAARDE PER 100 ml VAN HET PRODUCT / ŚREDNIA WARTOŚĆ ODŻYWCZA W 100 ml PRODUKTU / ÁTLAGOS TÁPÉRTÉK 100 ml TERMÉKBEN / СРЕДНИ ХРАНИТЕЛНИ СТОЙНОСТИ ЗА 100 ml / PROSEČNE NUTRITIVNE VREDNOSTI U 100 ml PROIZVODA / POVPREČNA HRANILNA VREDNOST NA 100 ml PROIZVODA / VÝŽIVOVÉ ÚDAJE NA 100 ml / PROSJEČNE HRANJIVE VRIJEDNOSTI U 100 ml / متوسط القيم الغذائية لكل 100 مل من المنتج:	
ENERGIA / ENERGY / ÉNERGIE / ENERGIE / VALOR ENERGÉTICO / ΕΝΕΡΓΕΙΑ / VALOARE ENERGETICĂ / ENERGIE / WARTOŚĆ ENERGETYCZNA / ЕНЕРГИЙНА СТОЙНОСТ / ENERGETSKA VREDNOST / ENERGJSKA VREDNOST / ENERGIA / ENERGETSKA VRIJEDNOST / الطاقة:	302 kJ 71 kcal
GRASSI / FAT / MATIÈRES GRASSES / FETT / GRASAS / ΛΙΠΑΡΑ / GRĂSIMI / VET / TŁUSZCZ / ZSIR / МАЗНИНИ / MASTI / MAŠČOBE / TUKY / MASTI / الدهون:	3 g
di cui: acidi grassi saturi / of which: saturates / dont : acides gras saturés / davon: gesättigte Fettsäuren / de las cuales: ácidos grasos saturados / εκ των οποίων κορεσμένα / din care: acizi grași saturați / waarvan: verzadigd / w tym: kwasy tłuszczowe nasycone / amelyből: telített zsírsavak / от които: наситени мастни киселини / od toga: zasićenih masnih kiselina / od tega: nasičene maščobe / z toho nasýtené mastné kyseliny / od kojih zasićene masne kiseline / منها دهون مشبعة:	0,4 g
CARBOIDRATI / CARBOHYDRATE / GLUCIDES / KOHLENHYDRATE / HIDRATOS DE CARBONO / ΥΔΑΤΑΝΘΡΑΚΕΣ / GLUCIDE / KOOLHYDRATEN / WĘGLOWODANY / SZÉNHIDRÁT / ВЪГЛЕХИДРАТИ / UGLJENI HIDRATI / OGLJIKOVI HIDRATI / SACHARIDY / UGLJIKOHIDRATI / الكربوهيدرات:	10,3 g
di cui: zuccheri / of which: sugars / dont : sucres / davon: Zucker / de los cuales: azúcares / εκ των οποίων σάκχαρα / din care: zaharuri / waarvan: suikers / w tym: cukry / amelyből: cukrok / от които: захари / od toga: šećera / od tega: sladkorji / z toho cukry / od kojih šećeri / منها سكريات:	6,2 g**
PROTEINE / PROTEIN / PROTÉINES / EIWEISS / PROTEÍNAS / ΠΡΩΤΕΪΝΕΣ / PROTEINE / EIWIT / BIAŁKO / FEHÉRJE / ПРОТЕИНИ / PROTEINI / BELJAKOVINE / BIELKOVINY / BJELANČEVINE / البروتين:	0,6 g
SALE / SALT / SEL / SALZ / SAL / ΑΛΑΤΙ / SARE / ZOUT / SÓL / SÓ / СОЛ / SO / SOL / SOL' / SOL / الملح:	0,06 g

** Contiene naturalmente zuccheri / Contains naturally occurring sugars / Contient des sucres naturellement présents / Enthält natürlich vorkommender Zucker / Contiene azucares naturales / Περιέχει φυσικά σάκχαρα / Conține zaharuri naturale / Bevat van nature aanwezige suikers / Zawiera naturalnie występujące cukry / Természetes módon előforduló cukrokat tartalmaz / Съдържа естествена захар / Sadrži prirodno prisutne šećere / Vsebuje naravno prisotne sladkorje / Obsahuje prírodné cukry / Sadrži prirodne šećere / يحتوي على سكر منتج طبيعياً

Producent / Gyártja / Производител / Proizvođač / Proizvajalec / Výrobca / Proizvođač / Proizvodi /
Riso Scotti S.p.A - 27100 Pavia - via A. Scotti 2 - Italia - Italy / Italie / Italien / Ιταλία / Italië / Włochy / Olaszország / Taliansko / Italija / Италия / إيطاليا

Prodotto e confezionato nello stabilimento di: / Produced and packed in the plant of: / Produit et emballé dans l'établissement de : / Hergestellt und verpackt in der Niederlassung: / Fabricado y confeccionado en la planta de: / Παράγεται και συσκευάζεται στο εργοστάσιο της: / Produs și ambalat la fabrica: / Vervaardigd en verpakt in de fabriek van: / Wyprodukowane i pakowane w fabryce: / Gyártva és csomagolva: / Произведено и опаковано във фабриката на: / Proizvedeno i pakovano u fabrici: / Proizvaja in pakira podjetje: / Vyrobené a balené v / Proizvedeno i pakirano u / : أنتجت ومعبأة في مصنع

Riso Scotti S.p.A - 27100 Pavia - via A. Scotti 2 - Italia - Italy / Italie / Italien / Ιταλία / Italië / Włochy / Olaszország / Taliansko / Italija / Италия / إيطاليا

FSC www.fsc.org MIX Board | Supporting responsible forestry FSC® C014047
Tetra Pak® chooses FSC®

LET'S KEEP IN TOUCH
MON-FRI 9.00-12.00
+39 340 62 20 485
servizioclienti@risoscotti.it

Follow us on
risoscotti.com

Bio
RISO Scotti

RICE & HAZELNUT Soul

Plant-based Pleasure

RISO E NOCCIOLA / RIZ ET NOISETTES / ARROZ Y AVELLANA / OREZ SI ALUNE / الأرز البندق

NO ADDED SUGAR**

VEGANOK

RISO Scotti

Top quality brand

Italian expertise since 1860

Thanks to our Italian Tradition for over 160 years, we can grant you an extraordinary quality.

From Scotti family to you with passion

Plant-based Pleasure

We choose the best ingredients from Nature for you.

Spirit

Plăcere vegetală.

IT-061-118

IT-BIO-007
Agricoltura UE

VEGANOK AZIENDA N. 0466

IT BEVANDA DI RISO E NOCCIOLA. Ingredienti: Acqua, riso biologico (12%), **nocciole** biologiche (3%), stabilizzante: gomma di gellano; sale. Senza Glutine. **Può contenere tracce di altra frutta a guscio.** Agitare prima dell'uso, conservare in luogo fresco e asciutto, una volta aperto conservare in frigorifero e consumare entro 3/4 giorni. Da consumarsi preferibilmente entro il: vedi lato superiore della confezione.

GB RICE AND HAZELNUT DRINK. Ingredients: water, organic rice (12%), organic **hazelnuts** (3%), stabilizer: Gellan gum; salt. Gluten free. **It may contain traces of other nuts.** Shake well before using, keep in a cool and dry place, once opened keep in the fridge and use within 3/4 days. Best before: see upper side of the package.

F BOISSON AU RIZ ET AUX NOISETTES. Ingrédients : eau, riz biologique (12%), **noisettes** biologiques (3%), stabilisant : gomme de gellane ; sel. Sans gluten. **Peut contenir des traces de noix et autres fruits à coques.** Bien agiter avant dégustation. A conserver dans un endroit frais et sec. Après ouverture : conserver au réfrigérateur et consommer dans les 3 à 4 jours.

D GETRÄNK AUS REIS UND HASELNÜSSE. Zutaten: Wasser, biologisch Reis (12%), Bio-**Haselnüsse** (3%), Stabilisator: Gellangummi; Salz. Glutenfrei. **Kann Spuren anderen Nüsse enthalten.** Von Gebrauch schütteln, kühl und trocken lagern, nach dem Öffnen im Kühlschrank aufbewahren und innerhalb von 3 bis 4 Tagen verbrauchen. Mindestens haltbar bis: sehen auf der Oberseite der Verpackung.

E BEBIDA DE ARROZ Y AVELLANA. Ingredientes: agua, arroz ecológico (12%), **avellanas** ecológicas (3%), estabilizador: goma gellan; sal. Sin gluten. **Puede contener trazas de otros frutos secos.** Agitar antes del uso, conservar en lugar fresco y seco, una vez abierto conservar en el frigorífico y consumir antes de 3/4 días. Consumir preferentemente antes del: ver parte superior del envase.

EL/CY ΒΙΟΛΟΓΙΚΟ ΡΟΦΗΜΑ ΡΥΖΙΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΝΤΟΥΚΙΟΥ. Συστατικά: νερό, βιολογικό ρύζι (12%), βιολογικά **φουντούκια** (3%), σταθεροποιητής: κόμμι τζελάν; αλάτι. Χωρίς γλουτένη. **Ενδέχεται να περιέχει ίχνη άλλων ξηρών καρπών.** Ανακινήστε καλά πριν από τη χρήση, διατηρήστε σε μέρος ξηρό και δροσερό. Μετά το άνοιγμα διατηρήστε στο ψυγείο και καταναλώστε εντός 3-4 ημερών. Ανάλωση κατά προτίμηση πριν από: βλέπε ατο επάνω μέρος της συσκευασίας.

RO BAUTURA DIN OREZ SI ALUNE. Ingrediente: apă, orez ecologic (12%), **alune** ecologice (3%), stabilizator: gumă de gellan; sare. Fără gluten. **Poate conține urme de alte fructe cu coajă lemnoasă.** A se agita înainte de utilizare, a se păstra într-un loc răcoros și ferit de umezeală; a se păstra în frigider după deschidere și a se consuma în 3-4 zile. A se consuma de preferință înainte de: vezi pe suprafața superioară a ambalajului. Importator și distribuitor: Riso Scotti Danubio SRL, str. Mihail Obedenaru, nr. 8, parter, cam. 6 - sector 5, București (RO) / Importator pentru Republica Moldova: S.R.L. "Forward International", Mun. Chișinău, Soseaua Muncești 801A, MD-2029, Moldova. Tel. / fax: +37322472705. FĂRĂ ADAOS DE ZAHĂRURI.

NL RIJST EN HAZELNOTEN DRANK. Ingrediënten: water, biologische rijst 12%, biologische **hazelnoten** (3%), stabilisator: gellangom; zout. Dit product is glutenvrij. **Kan sporen van andere noten bevatten.** Goed schudden voor gebruik, bewaren op een koele en droge plek, eenmaal geopend, in de koelkast bewaren en binnen 3/4 dagen consumeren. Ten minste houdbaar tot: zie op de bovenzijde van de verpakking.

PL EKOLOGICZNY NAPÓJ Z RYŻU I ORZECHÓW LASKOWYCH. Składniki: woda, ryż ekologiczny (12%), **orzechy laskowe** ekologiczne (3%), stabilizator: guma gellan; sól. Produkt bezglutenowy. **Może zawierać inne orzechy.** Przed spożyciem wstrząsnąć. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Po otwarciu przechowywać w lodówce i spożyć w ciągu 3-4 dni. Najlepiej spożyć przed: patrz górna część opakowania.

HU BIO MOGYOROS RIZSITAL. Összetevők: víz, rizs* (12%), **mogyoró*** (3%), stabilizátorok: gellan gumi; só. *Ökológiai gazdálkodásból származnak. Glutenmentes. **Nyomokban földimogyorót és dióféléket tartalmazhat.** Forgalmazást ellenőrizte: Biokontroll HU OKO 01. Fogyasztás előtt jól rázzafel. Felbontás utánhűtőben tárolandó és 3-4 napon belül felhasználandó. Minőségét megőrzi a doboz tetején jelzett időpontig. Száraz, hűvös helyen tárolandó. Forgalmazza: Asix Distribution Kft. 1095 Budapest, Soroksári út 160.